

Ministerium
für Auswärtige Angelegenheiten
der UdSSR

*Die Sowjetunion auf internationalen Konferenzen
während des Großen Vaterländischen Krieges
1941 bis 1945*

Band 5

Die Konferenz
der Vereinten Nationen
von San Francisco

(25. April – 26. Juni 1945)

Dokumentensammlung



Verlag Progreß/
Staatsverlag der Deutschen Demokratischen Republik
Moskau/Berlin 1988

Inhalt

Bemerkungen der Hauptredaktionskommission	5
---	---

Die Konferenz der Vereinten Nationen von San Francisco (Einleitung)	7
---	---

TEIL I

1. Aus dem Protokoll der Krimkonferenz der höchsten Repräsentanten der drei alliierten Mächte — UdSSR, USA und Großbritannien. 11. Februar 1945	39
2. Aus dem Kommuniqué der höchsten Repräsentanten der drei alliierten Mächte — Sowjetunion, Vereinigte Staaten von Amerika und Großbritannien — über die Krimkonferenz. 11. Februar 1945	41
3. Aus der Aufzeichnung über die Unterredung des Stellvertreters des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR A. J. Wyschinski mit dem Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. 26. Februar 1945	41
<i>Anlage 1.</i> Memorandum der Regierung der USA an die Regierung der UdSSR	42
<i>Anlage 2.</i> Memorandum der Regierung der USA an die Regierung der UdSSR	44
<i>Anlage 3.</i> Wortlaut der Einladung zur Konferenz der Vereinten Nationen in San Francisco	45
4. Memorandum der Regierung der UdSSR an die Regierung der USA. 28. Februar 1945	46
5. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 28. Februar 1945	47
6. Schreiben des Botschafters Großbritanniens in der UdSSR, A. Kerr, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 28. Februar 1945	47
7. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter Großbritanniens in der UdSSR, A. Kerr. 1. März 1945	48
8. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 4. März 1945	49

9. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. <i>5. März 1945</i>	49
10. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>5. März 1945</i>	50
11. Note der Botschaft der USA in der UdSSR an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>5. März 1945</i>	51
12. Memorandum der Botschaft der USA in der UdSSR an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>5. März 1945</i>	52
13. Schreiben der Botschaft der USA in der UdSSR an den Leiter der Abteilung USA im Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR, S. K. Zarapkin. <i>6. März 1945</i>	52
14. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>9. März 1945</i> <i>Anlage. Resolution der Interamerikanischen Konferenz zu Problemen von Krieg und Frieden</i>	54 56
15. Memorandum der Regierung der UdSSR an die Regierung der USA. <i>9. März 1945</i>	58
16. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>10. März 1945</i>	59
17. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. <i>13. März 1945</i>	59
18. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>14. März 1945</i>	60
19. Aufzeichnung über die Unterredung des Botschafters der UdSSR in den USA, A. A. Gromyko, mit dem Außenminister der USA, E. Stettinius. <i>16. März 1945</i> <i>Anlage. Memorandum der Regierung der USA an die Regierung der UdSSR</i>	61 62
20. Aufzeichnung über ein Gespräch des Botschafters der UdSSR in den USA, A. A. Gromyko, mit dem Stellvertreter des Außenministers der USA, D. Dunn. <i>17. März 1945</i>	64
21. Aufzeichnung über ein Gespräch des Botschafters der UdSSR in den USA, A. A. Gromyko, mit dem Außenminister der USA, E. Stettinius. <i>20. März 1945</i>	65
22. Erklärung der Provisorischen Polnischen Regierung an die Regierungen der UdSSR, der USA, Großbritanniens und Chinas. <i>22. März 1945</i>	66

23. Memorandum der Regierung der UdSSR an die Regierung der USA. 22. März 1945	67
24. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. 23. März 1945	68
25. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 24. März 1945	68
26. Note des Botschafters der UdSSR in den USA, A. A. Gromyko, an den Außenminister der USA, E. Stettinius. 25. März 1945	69
27. Botschaft F. Roosevelts an J. W. Stalin. 25. März 1945	70
28. Botschaft J. W. Stalins an F. Roosevelt. 27. März 1945	71
29. Memorandum des Außenministeriums der USA an die Botschaft der UdSSR in den USA. 28. März 1945	72
30. TASS-Mitteilung über die Zusammensetzung der sowjetischen Dele- gation auf der bevorstehenden Konferenz der Vereinten Nationen in San Francisco. 29. März 1945	72
31. Note des Außenministers der USA, E. Stettinius, an den Botschafter der UdSSR in den USA, A. A. Gromyko. 29. März 1945	73
32. Memorandum des Außenministeriums der USA an die Botschaft der UdSSR in den USA. 29. März 1945	74
33. Note der Botschaft der USA in der UdSSR an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 30. März 1945	74
34. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. 31. März 1945	75
35. Memorandum der Botschaft der UdSSR in den USA an das Außen- ministerium der USA. 31. März 1945	76
36. Schreiben des Botschafters der USA in der UdSSR, A. Harriman, an den Volkskommissar für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 14. April 1945	76
37. Schreiben des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR an den Botschafter der USA in der UdSSR, A. Harriman. 14. April 1945	77
38. Memorandum der Botschaft der UdSSR in den USA an das Außen- ministerium der USA. 17. April 1945	78
39. Aus der Aufzeichnung über die Sitzung der Außenminister der UdSSR, der USA, Großbritanniens und Chinas in Washington. 23. April 1945	78
40. Schreiben des vorläufigen Sekretariats der Konferenz an die General- sekretäre der Delegationen. 23. April 1945	85
Anlage 1. Memorandum über das voraussichtliche Arbeitsprogramm der Beratungen der Delegationsleiter zu organisatorischen Fragen.	86

<i>Anlage 2. Memorandum über die Bildung von Kommissionen und Ausschüssen</i>	86
<i>Anlage 3. Memorandum zum Entwurf der Geschäftsordnung und der Verfahrensregeln</i>	90

TEIL II

41. Aufzeichnung über die erste Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 26. April 1945	95
42. Aufzeichnung über die zweite Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 27. April 1945	105
43. Aufzeichnung über die dritte Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 28. April 1945	120
44. Aufzeichnung über die vierte Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 28. April 1945	132
45. Aufzeichnung über die fünfte Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 30. April 1945	144
<i>Anlage. Bericht zur Organisation der Konferenz, unterbreitet vom Berichterstatter des Lenkungsausschusses G. Belt</i>	158
46. Aufzeichnung über die sechste Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 1. Mai 1945	161
47. Aufzeichnung über die siebente Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 1. Mai 1945	182
48. Aufzeichnung über die achte Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 2. Mai 1945	194
49. Aufzeichnung über die neunte Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 25. Juni 1945	209
50. Aufzeichnung über die abschließende Plenartagung der Konferenz der Vereinten Nationen. 26. Juni 1945	220

TEIL III

51. Aufzeichnung über die Sitzung der Delegationsleiter der Vereinten Nationen. 26. April 1945	237
52. Aufzeichnung über die Sitzung der Delegationsleiter der Vereinten Nationen. 27. April 1945	247
53. Aufzeichnung über die Sitzung der Delegationsleiter der Vereinten Nationen. 30. April 1945	259
54. Aufzeichnung über die erste Sitzung des Lenkungsausschusses. 1. Mai 1945	263
55. Aufzeichnung über die zweite Sitzung des Lenkungsausschusses. 8. Mai 1945	267
56. Aufzeichnung über die dritte Sitzung des Lenkungsausschusses. 10. Mai 1945	271

<i>Anlage.</i> Vorgeschlagene Geschäftsordnung der Konferenz zur Erarbeitung des endgültigen Wortlautes der Charta	276
57. Aufzeichnung über die vierte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>21. Mai 1945</i>	277
<i>Anlage.</i> Memorandum des Generalsekretariats der Konferenz über die vorgeschlagenen Maßnahmen zur Beschleunigung der Arbeit der Konferenz	279
58. Aufzeichnung über die fünfte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>7. Juni 1945</i>	281
59. Aufzeichnung über die sechste Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>8. Juni 1945</i>	282
<i>Anlage.</i> Memorandum des Generalsekretariats der Konferenz über das Abstimmungsverfahren auf der Konferenz in Sachfragen	287
60. Aufzeichnung über die siebente Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>17. Juni 1945</i>	288
61. Aufzeichnung über die achte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>18. Juni 1945</i>	291
62. Aufzeichnung über die neunte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>20. Juni 1945</i>	293
63. Aufzeichnung über die zehnte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>21. Juni 1945</i>	294
64. Aufzeichnung über die elfte Sitzung des Lenkungsausschusses. <i>23. Juni 1945</i>	303

TEIL IV

65. Erklärung der Regierung der Ukrainischen Sozialistischen Sowjetrepublik. <i>26. April 1945</i>	313
66. Erklärung der Regierung der Belorussischen Sozialistischen Sowjetrepublik. <i>26. April 1945</i>	314
67. Erklärung des Mitglieds der sowjetischen Delegation, des Vorsitzenden des Zentralrates der Gewerkschaften der UdSSR (WZSPS), W. W. Kusnezow, vor Pressevertretern in San Francisco. <i>1. Mai 1945</i>	316
68. Änderungen und Ergänzungen der sowjetischen Delegation zu den in Dumbarton Oaks angenommenen Vorschlägen. <i>2. Mai 1945</i>	318
69. Änderungen der vier Mächte—der UdSSR, der USA, Großbritanniens und Chinas—an den in Dumbarton Oaks angenommenen Vorschlägen. <i>5. Mai 1945</i>	319
70. Vorschläge der Regierung der USA zur internationalen Treuhand-schaft. <i>5. Mai 1945</i>	325
71. Vorschläge der Provisorischen Regierung der Französischen Republik zur internationalen Treuhand-schaft. <i>5. Mai 1945</i>	326
72. Vorschläge der Regierung Australiens zur internationalen Treuhand-schaft. <i>5. Mai 1945</i>	328

73. Vorschläge der Regierung Großbritanniens zur internationalen Treuhand-schaft. 6. Mai 1945	329
74. Erklärung des Volkskommissars für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR, W. M. Molotow, auf der Pressekonferenz in San Francisco. 7. Mai 1945	330
75. Vorschläge der Delegation Chinas zur internationalen Treuhand-schaft. 10. Mai 1945	332
76. Änderungsvorschläge der sowjetischen Delegation zu dem von der De- legation der USA vorgelegten Entwurf über die internationale Treu- hand-schaft. 11. Mai 1945	334
77. Zusätzliche Änderungen der vier Mächte — der UdSSR, der USA, Großbritanniens und Chinas — zu den in Dumbarton Oaks angenom- menen Vorschlägen. 11. Mai 1945	336
78. Neuer Entwurf der Delegation der USA zur internationalen Treu- hand-schaft. 12. Mai 1945	337
79. Memorandum des Unterausschusses III/1/B an die Mitglieder des Unterausschusses — die Delegationen der UdSSR, der USA, Großbri- tanniens und Chinas. 22. Mai 1945	339
Anlage. Fragebogen zur Anwendung des Vetos im Sicherheitsrat	340
80. Erklärung der Delegationen der vier einladenden Regierungen über das Abstimmungsverfahren im Sicherheitsrat. 7. Juni 1945	344
81. Einstweiliger Entwurf der Vorläufigen Vereinbarung zwischen den auf der Konferenz der Vereinten Nationen zur Gründung einer Internati- onalen Organisation vertretenen Regierungen. 17. Juni 1945	347

TEIL V

82. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 12. Mai 1945	353
83. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 13. Mai 1945	359
84. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 13. Mai 1945	361
85. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 14. Mai 1945	363
86. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 15. Mai 1945	365
87. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 15. Mai 1945	367

88. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>15. Mai 1945</i>	368
89. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>17. Mai 1945</i>	370
90. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>17. Mai 1945</i>	371
91. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>19. Mai 1945</i>	374
92. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>20. Mai 1945</i>	375
93. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>21. Mai 1945</i>	376
94. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>22. Mai 1945</i>	380
95. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>24. Mai 1945</i>	384
96. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>26. Mai 1945</i>	385
97. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>26. Mai 1945</i>	387
98. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>27. Mai 1945</i>	391
99. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>29. Mai 1945</i>	392
100. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>30. Mai 1945</i>	394
101. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>31. Mai 1945</i>	395
102. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>2. Juni 1945</i>	400

<i>Anlage.</i> Erklärung A. A. Gromykos über die Position der sowjetischen Delegation zur Auslegung der Jaltaformel über das Abstimmungsverfahren im Sicherheitsrat	403
103. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 2. Juni 1945	405
104. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 2. Juni 1945	407
105. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 2. Juni 1945	410
106. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 2. Juni 1945	411
107. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 3. Juni 1945	414
108. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 4. Juni 1945	418
109. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 5. Juni 1945	419
110. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 5. Juni 1945	423
111. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 6. Juni 1945	426
112. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 7. Juni 1945	430
<i>Anlage.</i> Erklärung des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, auf der Beratung der Leiter der fünf Delegationen	432
113. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 9. Juni 1945	432
114. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 13. Juni 1945	435
115. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. 13. Juni 1945	436

116. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>13. Juni 1945</i>	437
117. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>15. Juni 1945</i>	441
118. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>16. Juni 1945</i>	445
119. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>17. Juni 1945</i>	446
120. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>17. Juni 1945</i>	448
121. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>18. Juni 1945</i>	450
122. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>19. Juni 1945</i>	451
123. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>19. Juni 1945</i>	454
124. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>19. Juni 1945</i>	456
125. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>19. Juni 1945</i>	459
126. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>20. Juni 1945</i>	460
127. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>20. Juni 1945</i>	461
128. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>22. Juni 1945</i>	462
129. Bericht des Leiters der sowjetischen Delegation, A. A. Gromyko, an das Volkskommissariat für Auswärtige Angelegenheiten der UdSSR. <i>24. Juni 1945</i>	464

TEIL VI

130. Charta der Organisation der Vereinten Nationen Statut des Internationalen Gerichtshofes	469
131. Vorläufige Vereinbarung zwischen den auf der Konferenz der Vereinten Nationen zur Gründung einer Internationalen Organisation vertretenen Regierungen	507

ANHANG

1. Mitteilung über die Ergebnisse der Vorverhandlungen der Delegationen der Regierungen der UdSSR, der USA und des Vereinigten Königreiches in Washington über die Gründung einer internationalen Sicherheitsorganisation. <i>10. Oktober 1944</i>	511
2. Schreiben des Außenministeriums der USA an die Botschaft der UdSSR in den USA. <i>3. Januar 1945</i>	521
Anmerkungen	523
Sachregister	538
Namensverzeichnis	546